FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME
DU CA

Province: Ontario — District No.: 166 East Hamilton City — Sub-District No.: 1 — Enumeration District / District du recenseur: No. 16 — in / dans: Hamilton City Ward 5 (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: C. M. J. Ryan — Enumerator. / Recenseur.

Page 19

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM. / INFIRMES	
Dwelling House. / Maison habitée	Family (private or institution). / Famille (privée ou institution)	Name of each person in family, boarder or employee. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or any description.) / Lieu du domicile. (Canton, paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier province ou territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration.	Year of naturalization, if foreign-born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Genre principal de travail ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire (autre que celui de principale occupation ou principal métier), s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks employed in 1910 at all occupations. / Nombre de semaines à tout genre d'occupation en 1910.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Hours of usual day's work. / Heures de travail par journée ordinaire.	Hours of regular time per week. / Heures de travail par semaine régulière.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Gains totaux en 1910 de tout genre d'occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 du principal genre d'occupation ou métier.	Date of cessation (if any) of last employment. / Date de cessation (s'il y en a) du dernier emploi.	Total days idle in 1910. / Temps chômé en 1910.	Days. / Jours.	Amount. / Montant.	Cost of insurance, in cents. / Coût de l'assurance en sous.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can't speak English but can speak French. / Ne parle pas l'anglais mais parle le français.	Insane. / Aliénés.	Idiotic. / Idiots.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
147		Rev. Mother Antonia	204 Park East St	Superior	S	December	1868	54	Ontario			Irish	Canadian	Catholic	Sup. Convent	9	2	41			Convent	62		104		None										
		Sister M. Columba	" " "	Assistant	"	January	1860	51	"			"	"	"	Assistant	9	2	41			"	"		"		"										
		Sister M. Xavier	" " "	Counsellor	"	May	1838	76	Ireland	1850		"	"	"	Counsellor	9																				
		Sister M. de Sales	" " "	Member of Com.	"	May	1840	71	"			"	"	"	Treasurer	9	6	47		Yes	Church	24		28		Yes										
		Sister M. Theresa	" " "	"	"	July	1838	72	"			"	"	"	"	2	6	40			Convent	"		"		"										
		Sister M. Bernardine	" " "	"	"	December	1868	52	Ontario			"	"	"	Teacher	9	2	44		Yes	Schools	40		28		$200										
		Sister M. Magdalene	" " "	Counsellor	"	November	1863	57	"			"	"	"	"	9	2	41		Yes	Convent	52		104												
		Sister M. Clare	" " "	Subject	"	September	1840	71	England	1883		English	"	"	Nursing	2	6	40			"	"		"		"										
		Sister M. Paul	" " "	"	"	February	1862	49	Ontario			Irish	"	"	Teacher	9	2	41		Yes	"	40		28		$200										
		Sister M. Cecilia	" " "	"	"	September	1862	51	"			French	"	"	"	9	2	41		Yes	"	40		28		$200										
		Sister M. Ursula	" " "	"	"	March	1857	54	"			Irish	"	"	"	3	2	44		Yes	E. Schools	40		28		$300										
		Sister M. Cecilia	" " "	"	"	April	1856	55	U. States	1880	Ma	German	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Claude	" " "	"	"	April	1864	47	Ontario			Irish	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		$200										
		Sister M. Synapsa	" " "	"	"	February	1864	47	"			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister St. Louis	" " "	"	"	March	1865	46	"			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Ursula	" " "	"	"	September	1864	46	Ireland	1866		"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Evangelist	" " "	"	"	December	1862	48	Ontario			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister C. of Jesus	" " "	"	"	June	1864	42	Ontario			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister C. of Jesus Gon.	" " "	"	"	July	1861	47	"			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Anna	" " "	"	"	March	1862	43	"			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Angela	" " "	"	"	January	1867	44	"			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Ambrosia	" " "	"	"	October	1866	44	"			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Sheila	" " "	"	"	November	1863	48	"			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Barbara	" " "	"	"	February	1871	40	"			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Elizabeth	" " "	"	"	August	1863	43	"			French	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Synapsa	" " "	"	"	January	1866	44	"			Irish	"	"	Nursing	1	6	44		Yes	Convent	52		84		$225										
		Sister M. Serrada	" " "	"	"	June	1860	51	"			"	"	"	"	2	6	40			"	"		"		0										
		Sister Anne Leland	" " "	"	"	April	1865	46	"			"	"	"	Teacher	3	2	44		Yes	E. Schools	40		28		$300										
		Sister [illegible]	" " "	"	"	April	1869	42	"			English	"	"	"	3	2	44			"	"		"		"										
		Sister M. Euphemia	" " "	"	"	April	1871	39	"			Irish	"	"	"	3	2	44			"	"		"		"										
		Sister M. Florida	" " "	"	"	March	1861	50	"			"	"	"	Nursing	2	6	40		Yes	Convent	52		90		$300										
		Sister Margaret	" " "	"	"	April	1874	37	"			English	"	"	Teaching	3	2	44		Yes	Schools	40		28		$300										
		Sister M. Bernadette	" " "	"	"	December	1864	46	"			Irish	"	"	"	3	2	44			"	"		"		"										
		Sist. M. Synapsa	" " "	Domestic	"	April	1867	44	"			"	"	"	Nursing	2	6	44		Yes	Convent	52		90		0										
		Sister M. Loyola	" " "	Subject	"	January	1874	37	"			"	"	"	Teaching	3	2	44		Yes	E. Schools	40		28		$200										
		Sister M. Adelaide	" " "	"	"	April	1876	35	"			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Carmel	" " "	"	"	May	1877	34	"			English	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Constance	" " "	"	"	December	1867	43	"			Irish	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister Helen Gabriel	" " "	"	"	July	1864	46	"			English	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Synapsa	" " "	"	"	September	1862	48	U. States	1867		German	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Ursula	" " "	"	"	June	1866	44	Ontario			"	"	"	Care of Diplom	2	6	44		Yes	Orphanage	"		"		0										
		Sister M. Madeleine	" " "	"	"	October	1871	39	"			Irish	"	"	Teaching	3	2	44		Yes	E. Schools	"		28		$300										
		Sister St. Alexis	" " "	"	"	February	1873	38	"			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Cecilia	" " "	"	"	December	1873	37	"			"	"	"	Care of Diplom	2	6	44		Yes	Orphanage	52		90		0										
		Sister M. Agatha	" " "	"	"	June	1868	42	"			"	"	"	Nursing	2	6	40			Convent	"		"		0										
		Sister M. Euphrasia	" " "	"	"	June	1877	34	"			"	"	"	Teaching	3	2	44		Yes	E. Schools	40		28		$300										
		Sister M. Fidelis	" " "	"	"	December	1874	36	"			"	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Sylvia	" " "	"	"	January	1880	31	"			French	"	"	"	3	2	44		Yes	"	"		"		"										
		Sister M. Agatha	" " "	"	"	May	1878	33	"			English	"	"	Care of Diplom	2	6	44		Yes	Orphanage	"		100		0										
		Sister M. Mary	" " "	"	"	January	1880	31	"			Irish	"	"	Teaching	3	2	44		Yes	Schools	"		28		$300										